



Serie EW600

Contatori di calore a getto singolo

DN15 e DN20 per applicazioni con acqua di riscaldamento e acqua refrigerata

CAMPO DI APPLICAZIONE

I contatori di calore meccanici a getto di Honeywell Home sono utilizzati per la misura dell'energia di riscaldamento e/o raffreddamento negli impianti idronici di riscaldamento, raffreddamento o condizionamento dell'aria. Sono in genere impiegati per applicazioni di sottocontabilizzazione.

CERTIFICAZIONI

- Approvazione MID DE12-MI004-PTB009, classe 3
- CE
- CEN EN1434

CARATTERISTICHE SPECIALI

- Il contatore può essere integrato in un sistema HON RF in reti AMR o Walk-By o in un sistema M-Bus
- Interfaccia IrDA
- Moduli di comunicazione installabili successivamente
 - Modalità S Walk-By / RF AMR conforme agli standard OMS
 - Modalità C Walk-By / RF AMR conforme agli standard OMS
 - M-Bus con 2 ingressi a impulsi
- Installazione orizzontale e verticale
- Batteria con vita utile di 10 anni
- Sensore girante idraulica con scansione senza magnete secondo il principio di induzione per un funzionamento a bassa usura e misure affidabili a lungo termine.
- Memorizzazione della temperatura massima del flusso di mandata e di ritorno, nonché del flusso di corrente massima con relativa data
- Archiviazione dei valori relativi al consumo mensile per 15 mesi (ciclica)
- Display LCD a 8 cifre per l'indicazione del valore corrente, del valore precedente, numero di controllo e numerosi parametri di funzionamento e di servizio
- È possibile programmare i parametri specifici del dispositivo (ad es. data di scadenza) in sede tramite i tasti di controllo o l'interfaccia IrDA
- La velocità della girante viene scansionata elettronicamente.
Rilevamento della direzione errata del flusso con indicazione tramite messaggio di errore sul display



Calcolatore di energia EW600

L'unità di calcolo elettronica EW600 calcola costantemente la differenza di temperatura tra il flusso di mandata e di ritorno e moltiplica il valore per la portata. Il risultato (capacità attuale di riscaldamento o di raffreddamento) viene cumulato, visualizzato o inoltrato a un sistema di elaborazione dati via radio o cavo.

Il contatore può essere letto tramite un display con unità e simboli. Un pulsante consente di controllare i vari cicli di visualizzazione. Tutti i guasti e le anomalie vengono registrati automaticamente e visualizzati sul display LCD. Per fini di protezione, tutti i dati importanti vengono salvati in una memoria. In questa memoria vengono salvati a intervalli regolari i valori misurati, i parametri del dispositivo e i tipi di errore.

I valori relativi ai consumi per il riscaldamento vengono costantemente cumulati.

Il contatore EW600 può essere dotato di due interfacce di comunicazione:

- Interfaccia IrDA accessibile dall'esterno, con la possibilità di impostare i parametri del contatore EW600 sul posto, in qualunque momento
- Modulo di interfaccia, applicabile successivamente al contatore EW600 per RF o M-Bus; i rispettivi moduli si montano con facilità sull'unità di calcolo

DATI TECNICI

Specifiche generali	
Dimensioni:	DN15, DN20 Qp 0,6 - 2,5 m³/h
Classe di protezione:	IP65
Processo di misurazione:	Sensore di flusso a getto singolo con unità di calcolo elettronica
Display:	LCD a 8 cifre + pittogrammi
Unità di visualizzazione:	kWh ↔ MWh (opzionalmente MJ ↔ GJ)
Alimentazione:	Batteria al litio (3,0 V), non sostituibile
Durata batteria:	10 anni + riserva di 6 mesi
Interfacce:	Standard: – IrDA Moduli opzionali*1 – Modalità S Walk-By / RF AMR – Modalità C Walk-By / RF AMR – M-Bus con 2 ingressi a impulsi secondo EN13757-2
Sensori di temperatura:	PT1000 secondo EN 60751
Diametro:	5,2 mm
Tipo di installazione:	Diretta (valvola a sfera) / Indiretta (sonda a immersione)*2
Lunghezza del cavo:	1,5 m

Condizioni di esercizio	
Fluido:	Acqua di riscaldamento secondo VDI 2035 Acqua refrigerata
Temperatura del fluido:	10 - 90 °C
Temperatura ambiente:	5 - 55 °C
Differenza di temperatura:	3 - 70 K
Differenza di temperatura iniziale:	Acqua di riscaldamento: 1 °K Acqua refrigerata: 0,2 K
Sensori di temperatura:	– PT1000 fissati permanentemente all'unità di calcolo – Lunghezza del cavo: ca. 1,5 m – Lunghezza del cavo tra unità di calcolo e sensore del flusso di ritorno: 0,4 m circa
Pressione di esercizio:	max 16 bar min 1 bar
Classe elettromagnetica:	E1
Classe meccanica:	M1
Classe ambientale:	A
Classe di precisione:	3
Posizione di installazione:	orizzontale, verticale
Ubicazione di installazione:	Tubazione di ritorno

*1 L'installazione di moduli aggiuntivi non è possibile con contatori di calore con M-BUS integrato (EW6001BK...)

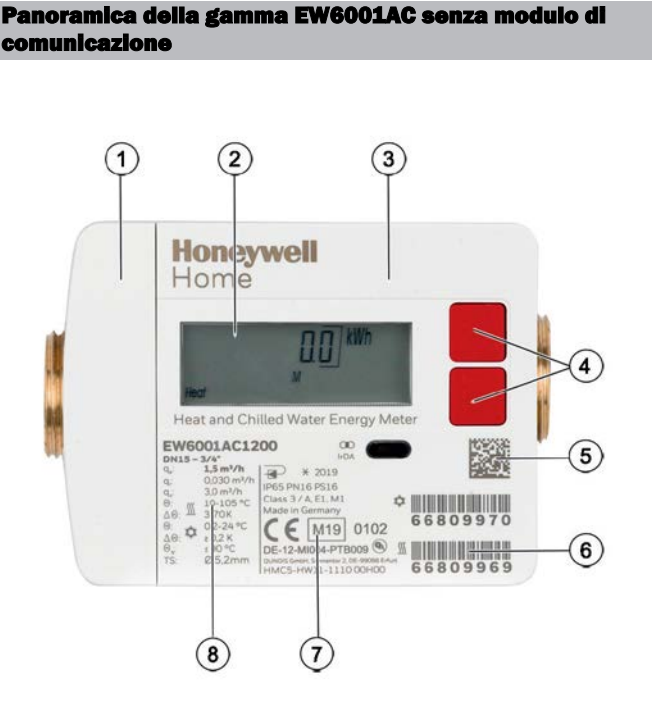
*2 Normative nazionali relative all'impiego delle sonde a immersione.

METODO DI MISURA

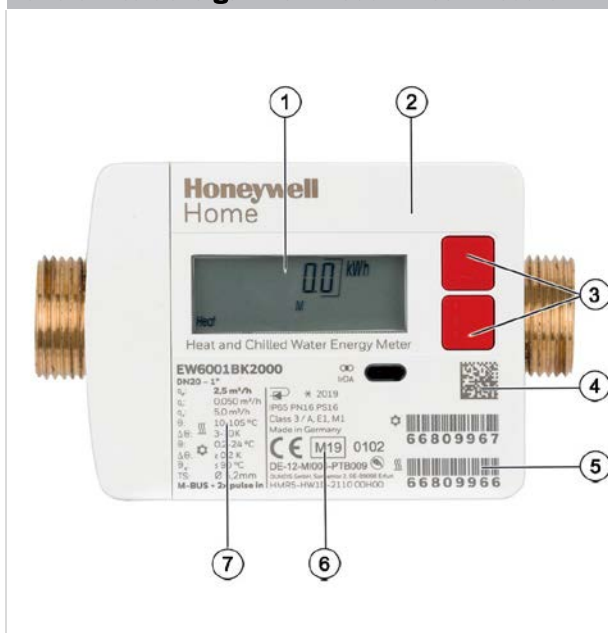
Il sensore di flusso del contatore a vite funziona in base al principio della girante idraulica a getto singolo. Il flusso d'acqua colpisce la girante in senso radiale.

La velocità della girante viene scansionata elettronicamente. Rilevamento della direzione errata del flusso con indicazione tramite messaggio di errore sul display.

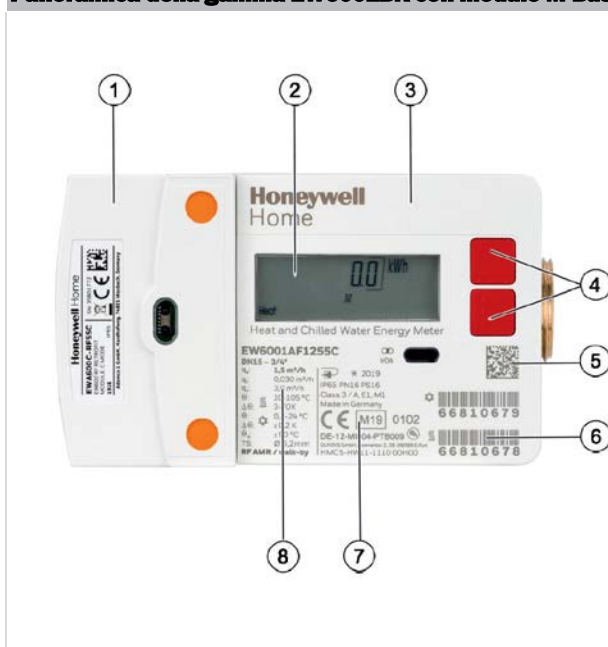
COSTRUZIONE



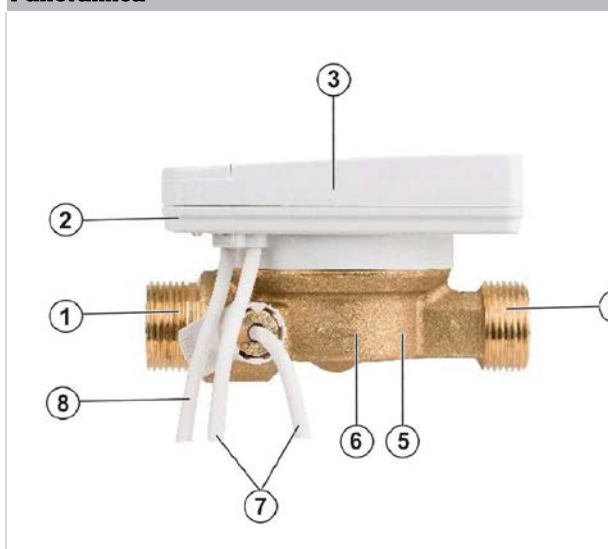
Componenti	Materiale/commenti
1	Alloggiamento modulo di comunicazione
2	Display LCD
3	Pannello anteriore
4	Pulsante
5	Codice a barre 2D con le specifiche del contatore
6	Numeri di serie con codici a barre
7	Dati di omologazione
8	Specifiche

Panoramica della gamma EW6001AF con modulo RF

Componenti	Materiale/commenti
1 Modulo RF	-
2 Display LCD	-
3 Pannello anteriore	Plastica
4 Pulsante	Gomma
5 Codice a barre 2D con le specifiche del contatore	Codice a barre contenente: • Codice OS • Codice data • Numero di serie
6 Numeri di serie con codici a barre	-
7 Dati di omologazione	-
8 Specifiche	-

Panoramica della gamma EW6001BK con modulo M-Bus

Componenti	Materiale/commenti
1 Uscita M-Bus	-
2 Display LCD	-
3 Pannello anteriore	Plastica
4 Pulsante	Gomma
5 Codice a barre 2D con le specifiche del contatore	Codice a barre contenente: • Codice OS • Codice data • Numero di serie
6 Numeri di serie con codici a barre	-
7 Dati di omologazione	-
8 Specifiche	-
9 Ingresso impulsi	-

Panoramica

Componenti	Materiali
1 Uscita con filettatura esterna	-
2 Piastra di base	Plastica
3 Pannello anteriore	Plastica
4 Ingresso con filettatura esterna	-
5 Alloggiamento sensore di flusso	Ottone
6 Freccia di direzione del flusso	-
7 Sensore di temperatura di ritorno	-
8 Sensore di temperatura di mandata	-

TRASPORTO E STOCCAGGIO

I contatori della Serie EW600 sono strumenti di misura di precisione e devono essere trattati di conseguenza. Durante il trasporto e lo stoccaggio, rispettare i seguenti requisiti:

- Trasportare le unità nel loro imballaggio originale
- Conservare i componenti nell'imballo originale e rimuoverli dall'imballo solo subito prima dell'uso.
- Utilizzare idonee attrezzature di sollevamento laddove applicabile
- Maneggiare con cura le unità con l'orientamento corretto, evitando di farle cadere
- Conservare le unità in un luogo pulito, asciutto e privo di polvere

Parametro	Valore
Ambiente:	Pulito e privo di polvere
Temperatura ambiente min:	-5 °C (stoccaggio) / -25 °C (trasporto)
Temperatura ambiente max:	45 °C (stoccaggio) / 70 °C (trasporto)
Umidità relativa ambiente min:	0 %*
Umidità relativa ambiente max:	93 %*

* senza condensa

CARATTERISTICHE TECNICHE

Dati relativi al flusso

Diametro nominale:	DN	15	15	20
Portate secondo MID				
Minima (qi):	l/h	24	30	50
Nominale (qp)	m³/h	0,6	1,5	2,5
Massima (qs):	m³/h	1,2	3,0	5,0
Gamma dinamica:	qp/qi	25:1	50:1	50:1
Altri dati relativi al flusso				
Flusso iniziale:	l/h	3 - 4	4 - 5	6 - 7
Perdita di pressione a qp:	mbar	200	240	170

LINEE GUIDA PER L'INSTALLAZIONE

Requisiti di configurazione

- Il contatore deve essere installato sulla tubazione di ritorno.
- Rispettare la corretta direzione del flusso, indicata sull'alloggiamento del sensore di flusso
- Non sono richiesti tratti intermedi
- A prescindere dalle dimensioni, i contatori possono essere installati in posizione orizzontale o verticale
- Evitare l'installazione nel punto più alto dell'impianto per evitare il rischio che l'aria rimanga intrappolata nel contatore
- Durante la misurazione, il contatore deve essere riempito d'acqua completamente
- L'acquirente, l'installatore e gli utenti di questa unità sono tenuti a garantire il cablaggio o l'installazione in una rete sicura, senza possibilità di intrusioni non autorizzate o altri rischi esterni.

Dispositivi con interfaccia di comunicazione integrata M-Bus**Dati tecnici per comunicazione integrata**

Cavo di collegamento:		USCITA	INGRESSO
Funzione:		M-Bus	Ingressi a impulsi
Lunghezza:		3 m	1 m
Fornitura:		Fornito in dotazione	Fornito in dotazione
Classe di protezione:			IP65
Estremità del cavo:			Puntali
Guaina del cavo:			PVS

Assegnazione colore cavo di collegamento

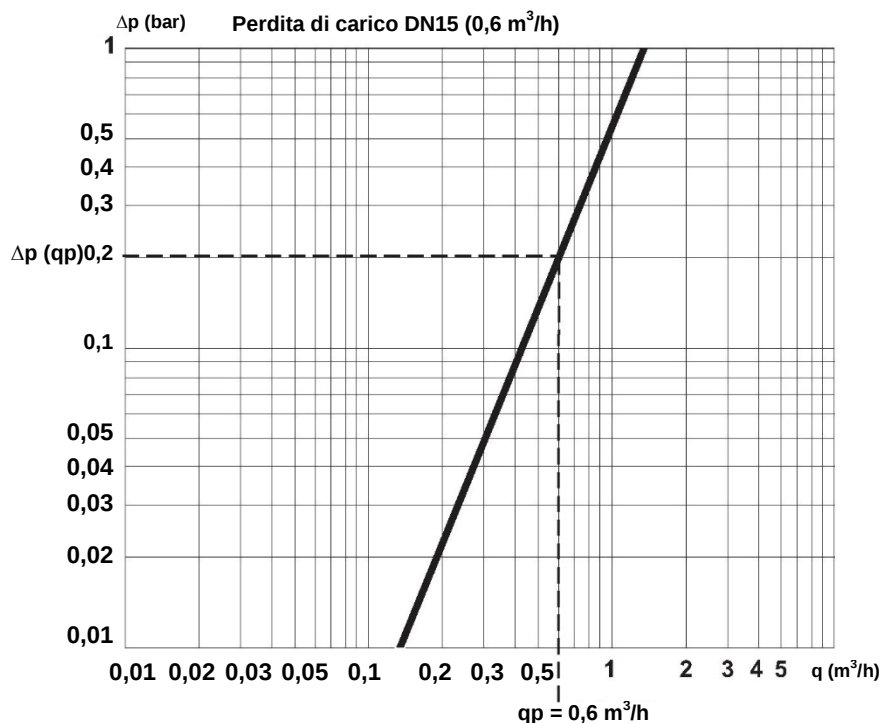
Ingresso a impulsi:	Imp1	arancione (terra)	marrone
	Imp2	rosso (terra)	nero
M - Bus:	M-Bus	arancione (non occupato)	marrone (non occupato)
	M-Bus	rosso	nero

Dispositivo di ingresso a impulsi

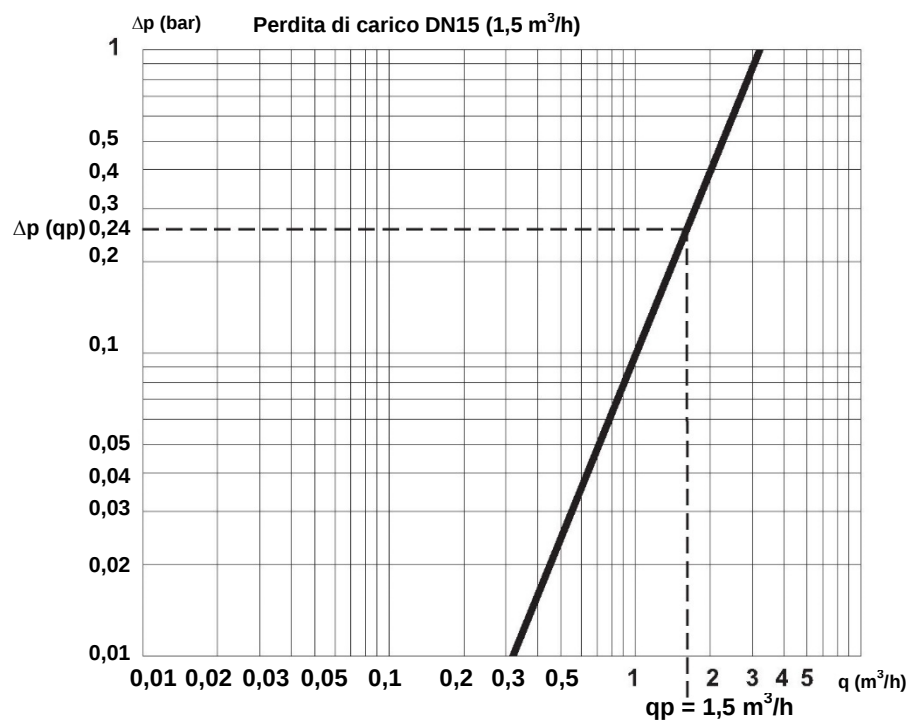
Classificazione:		secondo EN 1432-2, Classe IB
		Limitazione: soglia di commutazione a basso livello max. 0,25 V
Lunghezza impulsi:		≥ 100 ms
Frequenza impulsi:		≤ 5 Hz (2,5 Hz con impostazione filtro "on")
Corrente sorgente:		$\leq 0,1$ mA
Numero di ingressi a impulsi:		2

Uscite a impulsi

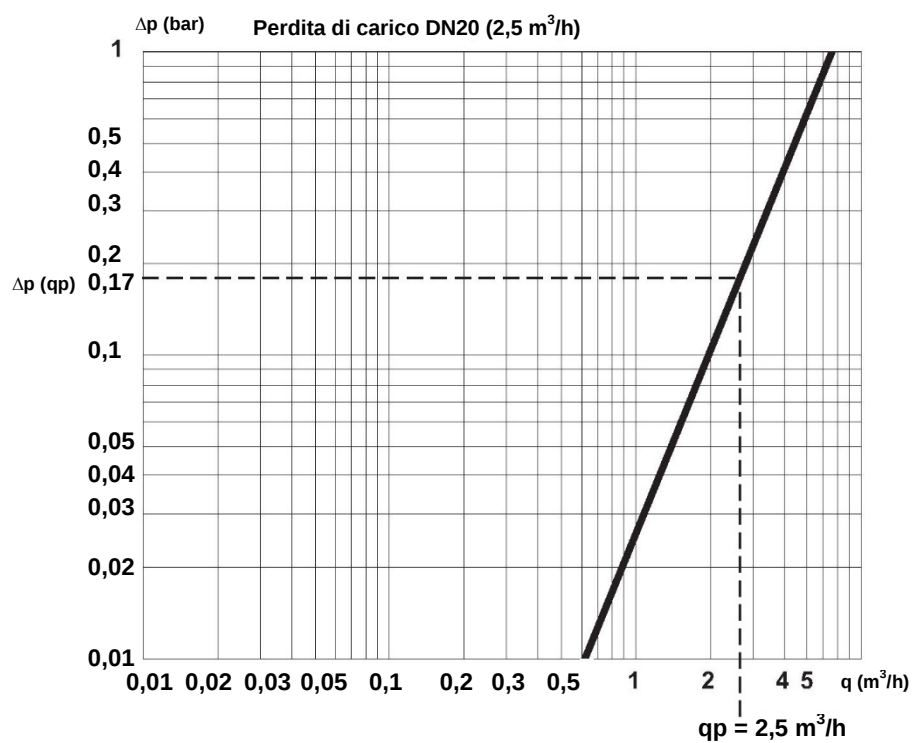
Interruttore solenoide:		Contatto Reed	
Circuito integrato:		Collettore aperto	
Sensore NAMUR:		Non possibile	

Curve di perdita di pressione**DN15 (0,6 m³/h)**

DN15 (1,5 m³/h)

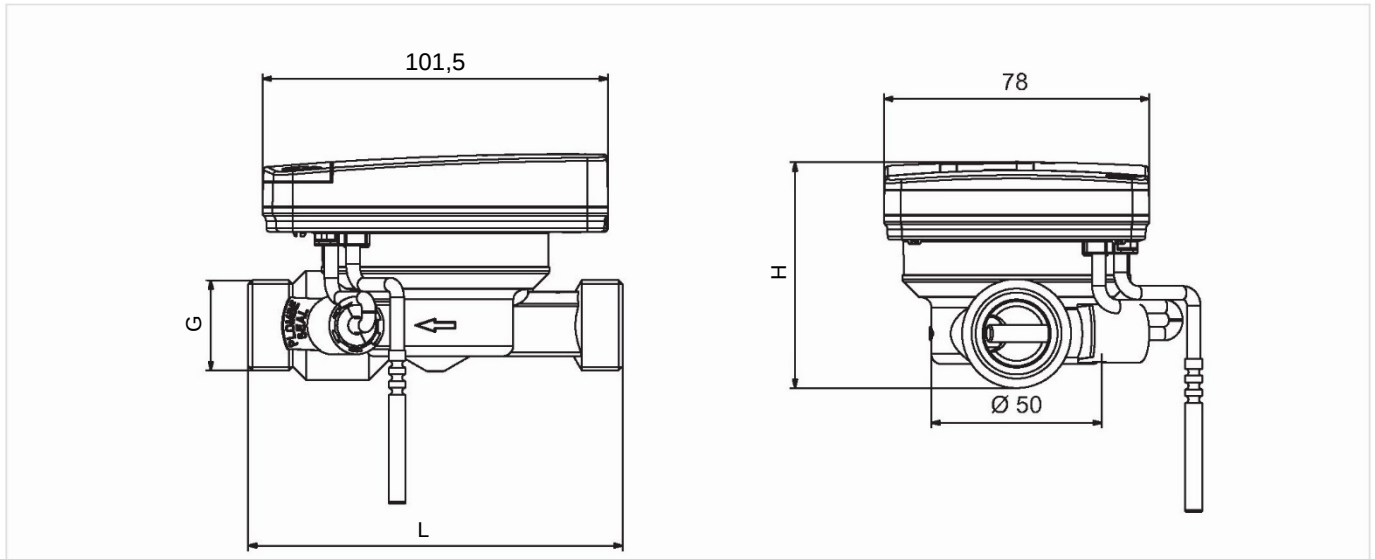


DN20 (2,5 m³/h)



DIMENSIONI

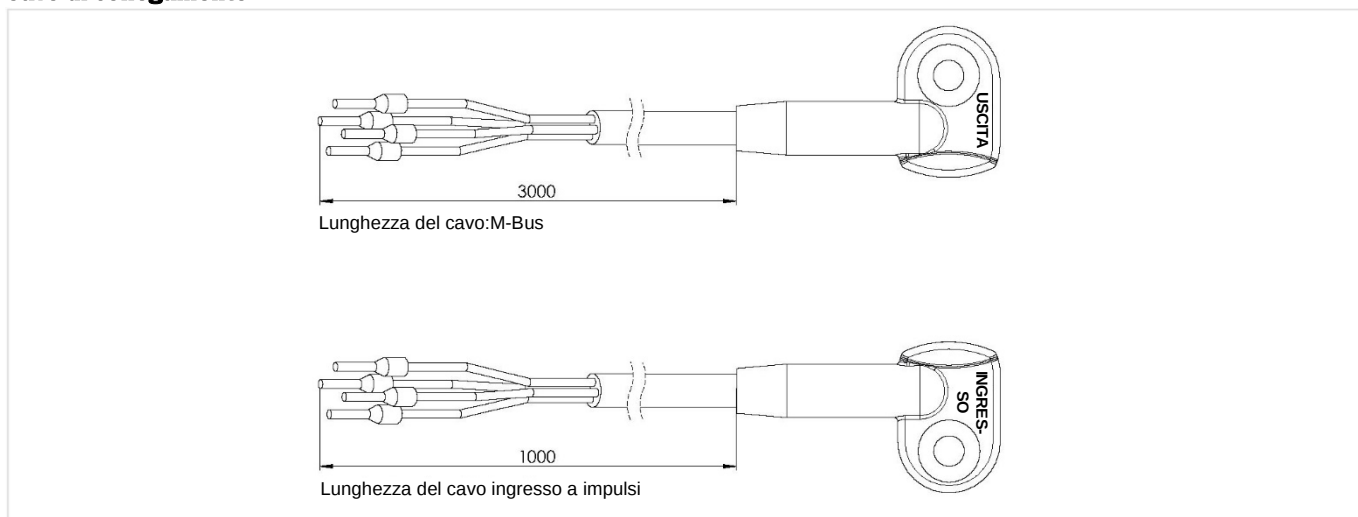
Panoramica



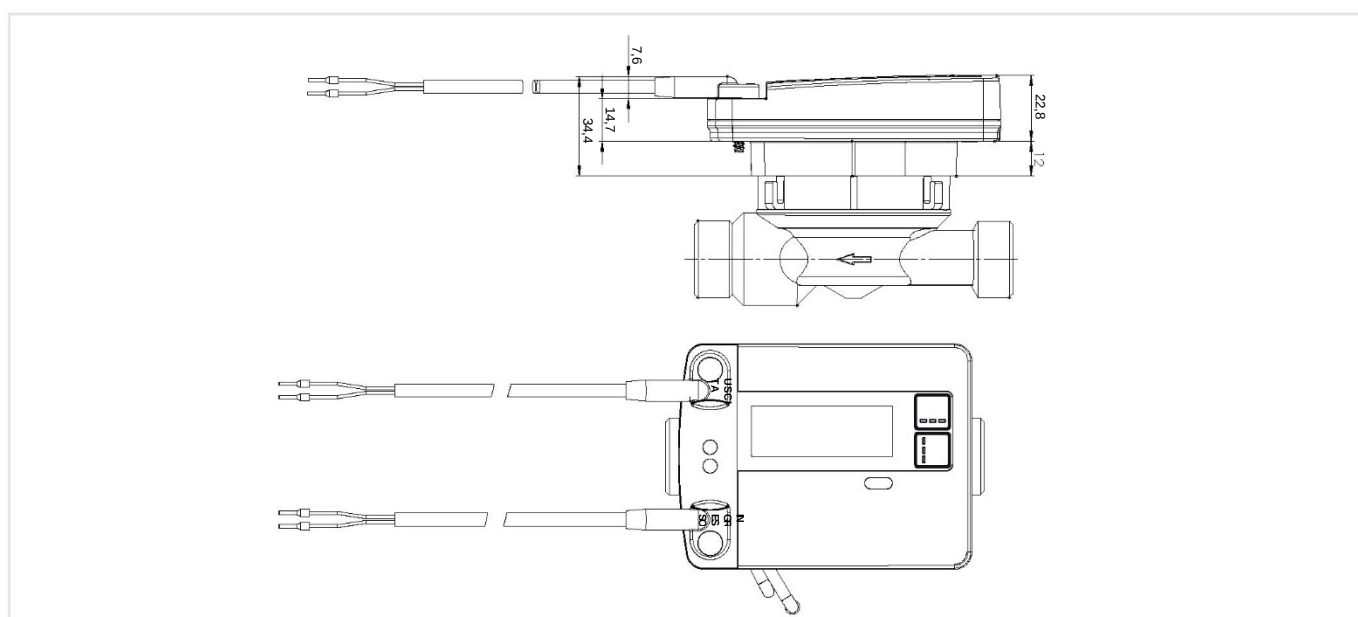
Diametro nominale:	DN		15 (0,6 m³/h)	15 (1,5 m³/h)	20 (2,5 m³/h)
Dimensioni:	L		110	110	130
	H		66,1	66,1	68,5
	G		G ¾"	G ¾"	G 1"
Peso:	EW6001A	g	668	650	743
	EW6001B	g	820	802	895

Nota: Se non diversamente indicato, tutte le dimensioni sono espresse in mm

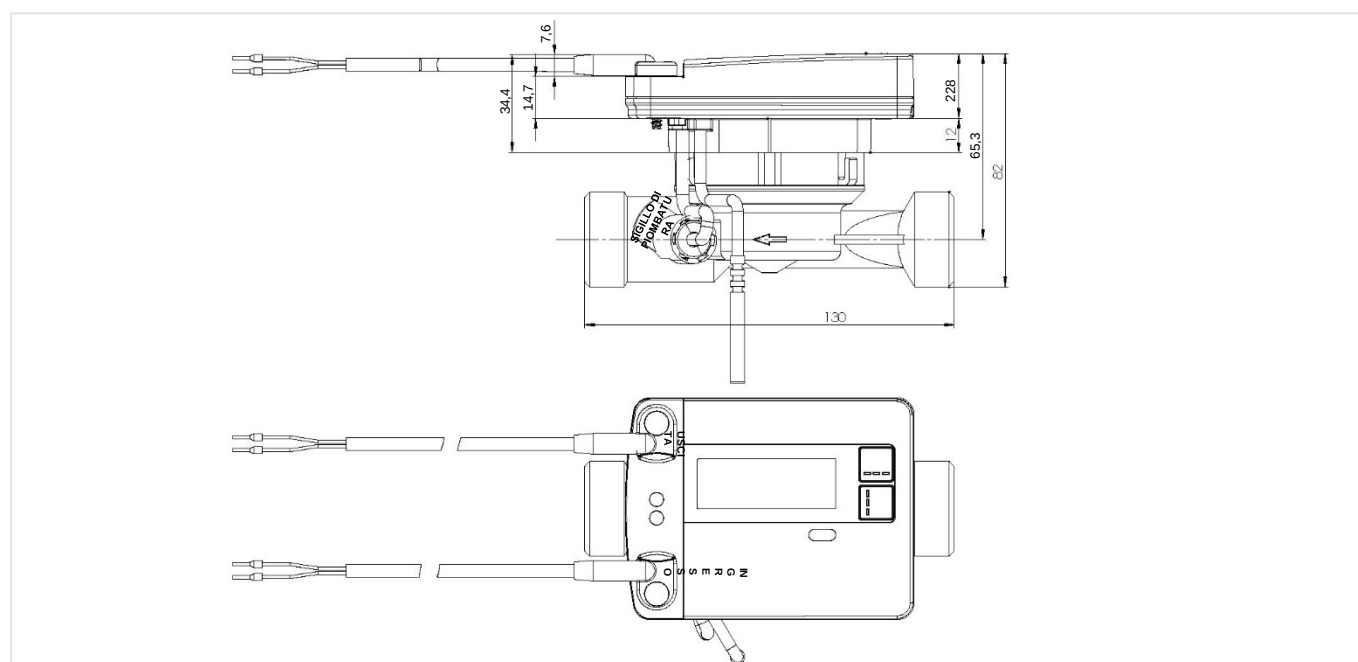
Disegni dimensionali M-Bus - con interfaccia di comunicazione integrata Cavo di collegamento



Lunghezza di montaggio M-Bus (110 mm per qp 0,6 e 1,5 m³/h)



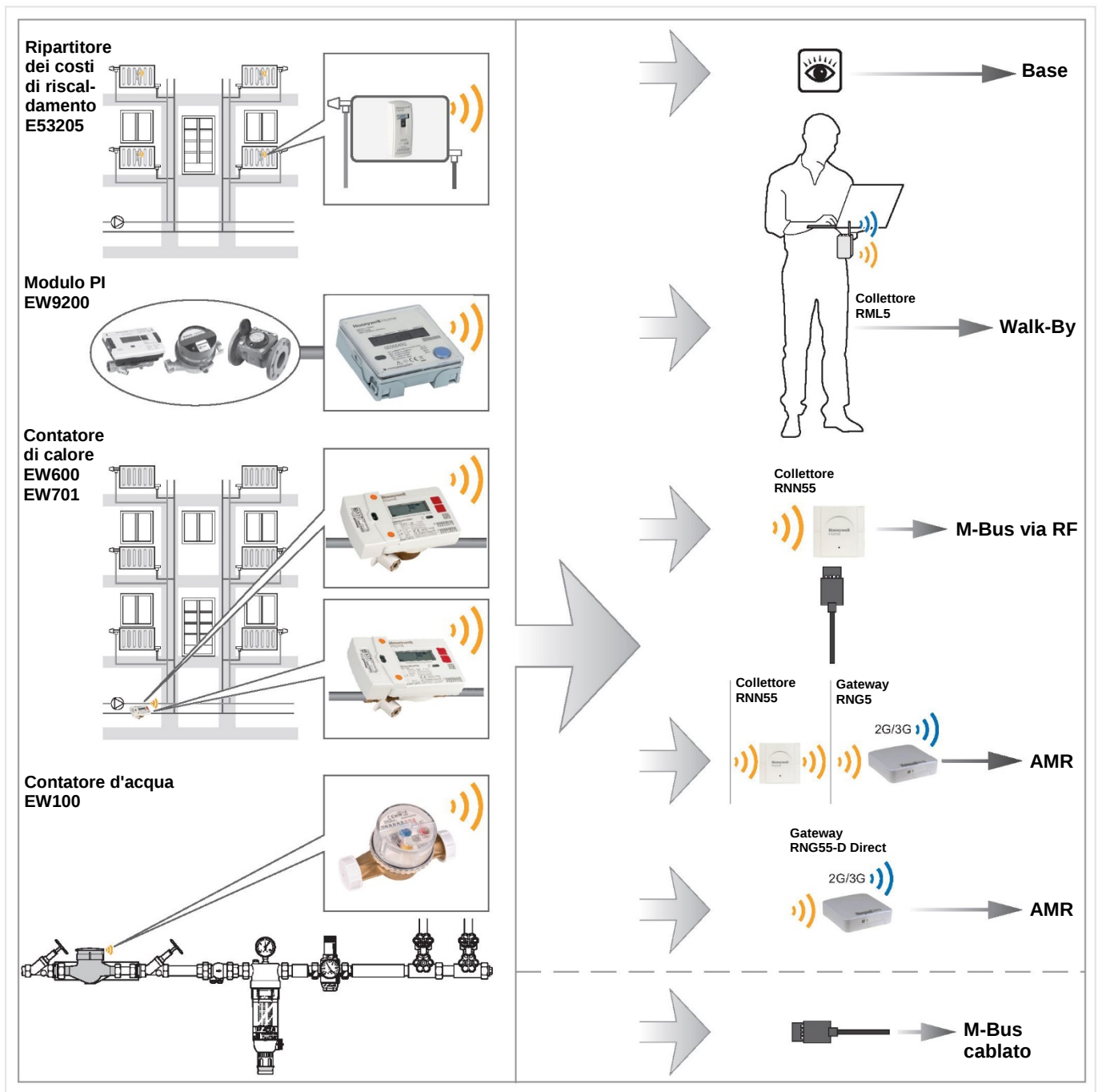
Lunghezza di montaggio M-Bus (130 mm per qp 2,5 m³/h)



DESCRIZIONE GENERALE DEL SISTEMA

Il contatore di calore EW600 può essere integrato in vari tipi di sistemi Honeywell Home.

Per ulteriori dettagli o per le varianti dei sistemi Honeywell Home, rivolgersi al responsabile clienti.



INFORMAZIONI PER GLI ORDINI

Le seguenti tabelle contengono tutte le informazioni necessarie per ordinare gli articoli desiderati. Quando si effettua un ordine, indicare sempre il tipo, il numero d'ordine o il codice dell'articolo.

Opzioni

EW6001AC - senza modulo di comunicazione

Articolo:	Dimensione DN:	Portata nominale qp m³/h:	Lunghezza (mm)	Comunicazione	Numero d'ordine	Codice EAN:
EW6001AC	15	0,6	110	-	EW6001AC0100	40 29289 08197 1
	15	1,5	110		EW6001AC1200	40 29289 08198 8
	20	2,5	130		EW6001AC2000	40 29289 08199 5

EW6001AF - con modulo di comunicazione RF Integrato

Articolo:	Dimensione DN:	Portata nominale qp m³/h:	Lunghezza (mm)	Comunicazione	Numero d'ordine	Codice EAN:
T6001AF C-Mode	15	0,6	110	C-Mode 5.5	EW6001AF0155C	40 29289 08200 8
	15	1,5	110		EW6001AF1255C	40 29289 08201 5
	20	2,5	130		EW6001AF2055C	40 29289 08202 2
T6001AF Modalità S	15	0,6	110	S-Mode 5.5	EW6001AF0155S	40 29289 08203 9
	15	1,5	110		EW6001AF1255S	40 29289 08204 6
	20	2,5	130		EW6001AF2055S	40 29289 08205 3

EW6001BK - con modulo di comunicazione M-Bus più 2 PI Integrato

Articolo:	Dimensione DN:	Portata nominale qp m³/h:	Lunghezza (mm)	Comunicazione	Numero d'ordine	Codice EAN:
EW6001BK	15	0,6	110	M-Bus e 2 ingressi a impulsi	EW6001BK0100	40 29289 08206 0
	15	1,5	110		EW6001BK1200	40 29289 08207 7
	20	2,5	130		EW6001BK2000	40 29289 08208 4

Accessori

	Numero d'ordine	Descrizione	Codice EAN
	EW600C	Moduli di comunicazione installabili in retrofit, idonei per tutti i modelli EW7011BC...	
	EWA600C-MBUS	M-Bus	40 29289 08210 7
	EWA600C-RF55S	Modalità S Walk-By / RF AMR	40 29289 08214 5
	EWA600C-RF55C	Modalità C Walk-By / RF AMR	40 29289 08213 8
	EWA15000xx	Set composto da dadi di raccordo, guarnizioni e elementi terminali in ottone con filettatura esterna (richiesta una confezione per contatore)	
	EWA1500035	Per DN15, ½" x ¾"	4029289072764
	EWA1500042	Per DN20, ¾" x 1"	4029289051219
	EWAxx	Elemento terminale per collegamento diretto del sensore di temperatura di mandata È necessario il kit di installazione del sensore di temperatura	
	EWA087HY003	Filettatura esterna R ½", filettatura sensore M10x1	40 29289 05390 9
	EWA354830	Filettatura esterna G ¼", filettatura sensore M10x1	40 29289 06217 8
	EWA087HYxxx	Valvola a sfera con filettatura interna	
	EWA087HY004	Per DN15, filettature interne G ½"	40 29289 05391 6
	EWA087HY005	Per DN20, filettature interne G ¾"	40 29289 05392 3

Staffa a parete opzionale per l'installazione separata dell'unità di calcolo

	HMRIK001 001	Staffa a parete per contatore EW600	
			40 29289 08380 7

Prodotti associati

Codice OS:	Descrizione:	Codice EAN:
Raccoglitore dati associato (fisso):		
RNN55-STD	Nodo di rete G5.5 C/S - 230 V	50 59087 00173 3
RNN55-230V	Nodo di rete G5.5 C/S - STD	50 59087 00174 0
Raccoglitore dati associato (mobile):		
RML5-STD	WALKBY ACT46 BLUETOOTH V.5	40 29289 08136 0
Gateway associato:		
RNG5-STD	Gateway RNG5 (alimentazione a batteria)	40 29289 08160 5
RNG5-230V	Gateway RNG5 (alimentazione 230 V CA)	40 29289 08305 0
RNG55-D-STD	Gateway di rete 5.5 diretto 2G/2G - 230 V	50 59087 00171 9
RNG55-D-230V	Gateway di rete 5.5 diretto 2G/2G - STD	50 59087 00172 6

Per maggiori informazioni

homecomfort.resideo.com/europe



Resideo Srl
Via Philips 12
20900 - MONZA
ITALIA
Tel. +39 0399300594

Prodotto a nome e per conto di Pittway Sàrl,
La Piece 4, 1180 Rolle, Svizzera dal rappresentante
autorizzato Ademco 1 GmbH

IT1E-0491GE23 R0320

Documento soggetto a modifiche

© 2020 Pittway Sàrl. Tutti i diritti riservati.

Questo documento contiene informazioni proprietarie di Pittway Sàrl e delle sue società affiliate ed è protetto da copyright e da altre leggi internazionali. È vietata la riproduzione o l'uso improprio senza specifica autorizzazione scritta di Pittway Sàrl. Il marchio commerciale Honeywell Home è utilizzato dietro licenza da Honeywell International Inc.

Honeywell Home